

09. 03. 2005

(65)

TRANSLATION OF AMENDMENT UNDER PCT ARTICLE 34
(Original Japanese copy attached)

AMENDMENT

To: The Patent Office Examiner

1. International Application Number: PCT/JP2003/011226

2. Applicant:

Name: Family Co., Ltd.

Address: 1-17-26, Higashinakajima, Higashiyodogawa-ku,
Osaka-shi, Osaka 533-0033 JAPAN

Citizenship: Japan

Residence: Japan

3. Representative:

Name: (6586) Yoshihiro SUMIDA

Address: 3rd Fl., Bo-eki Bldg., 123-1, Higashi-machi, Chuo-ku,
Kobe-shi, Hyogo 650-0031 JAPAN

4. Object of Amendment: Claims

5. Contents of Amendment

(1) Cancel claim 1.

(2) Amend claims 2, 13, 23, and 35 to add "A massaging apparatus
configured to be capable of sandwiching and releasing a leg portion or
an arm portion of a user and to be capable of giving pressure
stimulation to the sandwiched leg portion or arm portion of the user,"
and to delete "according to claim 1."

6. List of Attached Documents

(1) Claims amended under Article 34

09. 03. 2005

(65)

TRANSLATION OF AMENDMENT UNDER PCT ARTICLE 34
(Original Japanese copy attached)

AMENDMENT

To: The Patent Office Examiner

1. International Application Number: PCT/JP2003/011226

2. Applicant:

Name: Family Co., Ltd.

Address: 1-17-26, Higashinakajima, Higashiyodogawa-ku,
Osaka-shi, Osaka 533-0033 JAPAN

Citizenship: Japan

Residence: Japan

3. Representative:

Name: (6586) Yoshihiro SUMIDA

Address: 3rd Fl., Bo-eki Bldg., 123-1, Higashi-machi, Chuo-ku,
Kobe-shi, Hyogo 650-0031 JAPAN

4. Object of Amendment: Claims

5. Contents of Amendment

(1) Cancel claim 1.

(2) Amend claims 2, 13, 23, and 35 to add "A massaging apparatus
configured to be capable of sandwiching and releasing a leg portion or
an arm portion of a user and to be capable of giving pressure
stimulation to the sandwiched leg portion or arm portion of the user,"
and to delete "according to claim 1."

6. List of Attached Documents

(1) Claims amended under Article 34